

國立中央大學八十七學年度碩士班研究生入學試題卷

所別: 財務管理研究所 科目: 日語 共 2 頁 第 1 頁

I. 依照中文的意思、填上適當的助詞。20% (2% × 10)

- (1) 私の鞄は陳さんの鞄（①）大きくありません。
(我的書包沒有陳先生的書包那麼大。)
- (2) この子は甘いもの（②）食べません。
(這個小孩只吃甜的。)
- (3) 私は大学を出た（③）で、仕事の経験はありません。
(我剛剛大學畢業、沒有工作經驗。)
- (4) 彼はタバコが体に悪いと知り（④）、喫煙を止めない。
(他明明知道香煙對身體不好、却不能戒。)
- (5) 陳さん（⑤）来なければ、みんなががっかりします。
(陳先生不來的話、大家都會失望。)
- (6) 会議は午後三時（⑥）です。
(會議是下午三點結束。)
- (7) これからは遅刻し（⑦）いけません。
(以後不可以遲到。)
- (8) いくら呼ん（⑧）返事をしない。
(不管怎麼叫都沒有回應。)
- (9) 昨日デパートで友達（⑨）のプレゼントを買いました。
(我昨天在百貨公司買了要給朋友的禮品。)
- (10) 五つ（⑩）600円になります。
(五個600圓日幣。)

注意：背面有試題

國立中央大學八十七學年度碩士班研究生入學試題卷

所別： 財務管理研究所 科目： 日語 共2頁 第2頁

II. 中翻日 30% (6%×5) (可使用漢字)

- ① 我不知道他幾點來。
- ② 我明天到他公司去找他。
- ③ 菜太多，吃不了。
- ④ 我們在這裏照一張相作紀念，好不好？
- ⑤ 我有一封信要給課長看。

III. 日翻中 20% (4%×5)

- ① 友達に辞書を一冊日本から持ってきてもらいました。
- ② この暑さでアイスクリームが飛ぶように売れてています。
- ③ もう少しで火事になるところでした。
- ④ 3時までには会社へ戻ることです。
- ⑤ 夕べは突然友達に来られて、せんせん勉強できませんでした。

IV. 日翻中 30% (10%×3)

- ① 休まないで働き続けるのは、健康面からだけでなく、仕事の面からも決していいことだとは言えません。休むことによって身体の疲労が回復するので、その方が身体にもいいし、また仕事の能率もあがるからです。
- ② 仕事の忙しい人の中には、本を読む暇がないので、秘書にテープに吹き込まれて車の中で聞く人がいるそうです。時間を節約するためとはいえ、私は、それでは読書のたのしみがなくなってしまうのではないかと思います。
- ③ 数字の上では、日本の一人当たりの国民総生産(GNP)は米国を追い越しましたが、日本で生活している私たちには、生活が以前よりも豊かになったとは感じられません。それは、日本の物価が諸外国に比べて異常に高いことに原因があります。